



## 美善的力量堅不可摧

### The indestructible forces of goodness

本文章改編自基督科學箴言報刊登於2009年10月2日

Beverley Beddoes-Mills

當我們面臨災難，如今年在智利、海地，台灣以及菲律賓、薩摩亞和印度尼西亞等地，而令人有無助的感覺。帶來了災害及生命的損失，地震、颱風或海嘯的出現不輟地浩然發生。

很多在這些受災國家的人，在精神上與身體上，需求甚殷。他們在生活上的改變是永久的。他們生活中所依託的善，像家人、朋友、家園，都被狂暴地拿走。他們需要感受到愛和撫慰去幫助他們，恢復他們的安全意識。為修復他們的生活，他們需要在善的力量上有希望。

《基督科學箴言報》的創辦者瑪利、貝格、愛迪寫道：「邪惡不是至尊的，善不是無助的；並且所謂物質的法律不是主要的，而靈的法律是次要的。」（《科學與健康及聖經之鑰匙》第207頁）。當我們開始接受善不是無助的，而是至關重要的和強大的力量，我們的祈禱會被增強。善的存在是**神**的力量與臨在的證據。

再者，明白靈性的法律，亦即恢復的法律，運作在人的意識中為美善的力量，將會帶來治癒。這法律毀滅恐懼，及其保護、復修和安慰有需要的人。是這法律從展示善的堅不可摧的臨在，而掃除邪惡所聲稱其力量。

《聖經》提供了很多靈性法律克服邪惡的例子。在《舊約》中陳述，先知以利亞奮力對抗耶洗別皇后對他生命的威脅。以利亞曾多次證明，善是他生命的支持力量。但在此時刻，邪惡把他壓倒，他匍伏到山洞裡去準備死亡。**神**叫以利亞從山洞出來而站在山上。然後他被展示強風、地震與火的破壞性勢力。以利亞醒覺到**神**並非在這些勢力中顯示，但僅以「微小的聲音」（《列王紀上》19:2-12）靈性的力量來顯示其臨在。

以利亞得以明白，在暴力及破壞當中，**神**的法律正在操作，帶來井然有序與和諧。

For this translation in English and other translations in Chinese, please see <http://translations.christianscience.com>

Translation © 2009 The Christian Science Publishing Society. This translation has been performed by Mother Church members in the Field and made available by agreement with The Christian Science Publishing Society. You may reproduce up to 50 print copies of this Article. You may not sell or reprint this Article in another publication without permission of CSPA. You may not post or embed this Article on other websites; instead please link to the Article on the CSPA website.

同樣我們也可以從他的例子得到鼓勵，在目不忍睹的颱風、地震和海嘯狂亂現像中站穩，及認識到善是堅不可摧力量的臨在，能夠把亂象改變為井然有序。

以我們的祈禱，我們能當個至關重要的任務，去支持那些為修復災區而無私地工作的人。**神**是在叫我們走上祈禱的山上，見證這「微小的聲音」應合人的需要。

從這靈性的立足點我們能夠更有效地祈禱。我們也將會在物質境遇的影響下被受保護。祈禱是我們援助及支持我們兄弟姊妹的方法。祈禱是非常有力的工具，以理解建基於美善的臨在與力量之上，祈禱便會得到治癒的後果。

我們可以從這些詩篇作者的句子中得到鼓勵：「**神**是我們的避難所，是我們的力量，是我們在患難中隨時的幫助。所以，地雖改變，山雖搖動到海心，萬軍之耶和華與我們同在」（《詩篇》46:2,2,7）。